

Tôi có thể sử dụng máu của tôi không?

Một số người cảm thấy rằng nếu cần máu cho việc giải phẫu thì sử dụng máu của chính mình sẽ an toàn hơn. Máu được lấy trước khi giải phẫu và để dành lại sử dụng cho quý vị được gọi là máu bản thân.

Tuy nhiên đối với nhiều bệnh nhân, điều này không phải lúc nào cũng có thể thực hiện được và Bác sĩ có thể thảo luận với quý vị về những rủi ro và lợi ích kết hợp với việc này thật sớm trước khi giải phẫu.

Bản liệt kê các điều cần kiểm tra

- Quý vị có biết tại sao quý vị có thể cần được truyền máu không?
- Quý vị có được giải thích về những rủi ro và lợi ích của việc truyền máu không?
- Quý vị có biết về những chọn lựa nào khác thay thế cho máu không?
- Quý vị đã được giải đáp tất cả câu hỏi của mình không?

Xin ghi nhớ

Quý vị chỉ được truyền máu khi nào công việc này mang lại nhiều lợi ích cho quý vị hơn là bị các rủi ro.

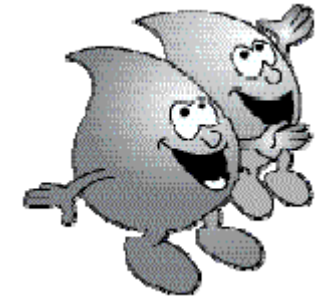
Chúng tôi khuyến khích quý vị nên đặt câu hỏi về việc điều trị vào bất cứ giai đoạn nào.

Muốn biết thêm chi tiết xin xem ở:

www.nhmrc.gov.au

www.asbt.org.au

www.giveblood.redcross.org.au



Hướng dẫn về

TRUYỀN MÁU



Liên lạc

Muốn biết thêm chi tiết
xin liên lạc với Bác sĩ của quý vị



DỊCH VỤ THÔNG DỊCH

Nếu quý vị có khó khăn về Anh ngữ, quý vị có thể hỏi xin thông dịch chuyên nghiệp để giúp quý vị về các thắc mắc liên quan đến chi tiết đã cung cấp. Hãy yêu cầu nhân viên sắp xếp thông dịch viên cho quý vị.



Eastern health, Victoria, 2005

Tài liệu này tùy thuộc vào các điều khoản về bản quyền, tuy nhiên nó có thể được sử dụng hoặc sao chép toàn diện hoặc một phần cho những mục đích không vụ lợi

TRUYỀN MÁU

Truyền máu là gì?

Tại sao tôi cần được truyền máu?

Quý vị được cung cấp tờ thông tin này vì Bác sĩ của quý vị xét thấy rằng quý vị có thể cần phải được truyền máu.

Việc truyền máu bao gồm việc tiếp nhận máu, hoặc một sản phẩm lấy từ máu, đưa vào cơ thể quý vị.

Những cuộc truyền máu cần được thực hiện vì nhiều lý do khác nhau.

Các hồng huyết cầu

- Được dùng để điều trị bệnh thiếu máu (số hồng huyết cầu thấp)
- Được dùng trong khi giải phẫu hoặc sau khi bị tai nạn để điều trị tình trạng chảy máu trầm trọng.

Các sản phẩm về máu khác

- Được dùng để chặn đứng việc chảy máu do sử dụng thuốc, việc chữa trị hoặc chứng bệnh nào đó.

- Được dùng để thay thế cho một số yếu tố đông máu hoặc protêin giúp chặn đứng việc chảy máu.



Máu có từ đâu?

Tất cả máu tại Úc đều đến từ những người hiến máu thiện nguyện và không nhận tiền trả công.

Việc truyền máu có những rủi ro và lợi ích gì?

Lợi ích: Máu có thể cứu được mạng sống. Máu cũng có thể cải tiến phẩm chất của đời sống cho những người bị những chứng bệnh máu rối loạn.

Rủi ro: Việc truyền máu cũng như mọi việc chữa trị y khoa đều có một số rủi ro.

- **Nhiễm trùng** – tất cả máu đều được thử nghiệm siêu vi khuẩn, như HIV và viêm gan, do đó mức độ rủi ro bị nhiễm trùng rất thấp. Những người đã có tiếp xúc với bất cứ nguy cơ nào cho nguồn cung cấp máu (như nhiễm vi khuẩn) thì sẽ không được phép hiến máu.

- **Phản ứng** – có thể xảy ra những phản ứng nhẹ như sốt hoặc da bị ửng đỏ. Quý vị sẽ được theo dõi rất kỹ trong suốt thời gian truyền máu để được phát hiện sớm những dấu hiệu của phản ứng và việc chữa trị sẽ được thực hiện kịp thời.

Quý vị có thể đặt câu hỏi vào bất cứ giai đoạn nào trong tiến trình truyền máu.

Có những lựa chọn nào khác thay thế cho máu không?

Các lựa chọn khác thay thế cho việc truyền máu đang được liên tục phát triển và sử dụng khi cần thiết. Quý vị có thể hỏi Bác sĩ của mình về những lựa chọn này. Những phương pháp giải phẫu cải tiến được sử dụng để làm giảm bớt số lượng chảy máu và giảm thiểu tối đa nhu cầu cần máu. Tuy nhiên nếu quý vị cần mà lại KHÔNG ĐƯỢC truyền máu thì những rủi ro sẽ cao hơn những rủi ro xảy ra trong việc truyền máu cho quý vị.